

Installation Instructions: Check and comply with local building codes.

Instructions pour l'installation : Vérifiez que les codes locaux de construction sont respectés.

Instrucciones de instalación: Revise y cumpla los códigos locales de construcción.

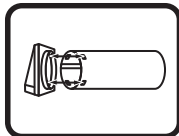


1

Press aluminum pipe together and lock into place.

Pressez le tuyau d'aluminium et fixez en place.

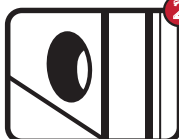
Presione la tubería de aluminio y trábela en su lugar.



Attach pipe to vent by aligning clips on vent collar to slots on pipe and snap in place.

Attachez le tuyau à l'évent en alignant les pinces sur le collier d'évent aux fentes sur le tuyau et enclenchez en place.

Acople la tubería a la ventila alineando las prensas en el collar de la ventila con las ranuras de la tubería y trábela en su lugar.



2

Cut a 4 1/4" hole through the outside wall or use existing hole.

Coupez un trou de 4 1/4 po dans le mur extérieur ou utilisez un trou existant.

Corte un orificio de 4 1/4 pulgadas a través de la pared exterior o use un orificio existente.

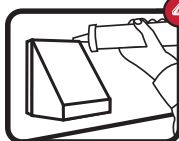


3

From the outside, slide pipe through the hole opening until the vent is flush against outside wall surface.

De l'extérieur, faites glisser le tuyau dans le trou jusqu'à ce que l'évent soit à niveau contre la surface du mur extérieur.

Del exterior, la pipa de la diapositiva con la abertura del agujero hasta la ventila es rasante contra superficie exterior de la pared.

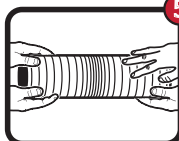


4

Secure to outside wall using 4 screws (Not Included). Caulk around vent and outside wall if necessary.

Fixez à un mur extérieur à l'aide de 4 vis (non comprises). Calfeutrez autour de l'évent et du mur extérieur si nécessaire.

Se fija a la pared exterior usando 4 tornillos (no se incluyen). Si es necesario, calafatee alrededor de la ventila, entre ésta y la pared exterior.



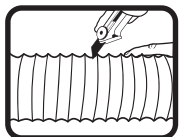
5

Extend duct to its full length, and position, cut and discard any excess.

Note: Keep duct as straight as possible for maximum air flow and least restrictions, while providing for easy maintenance.

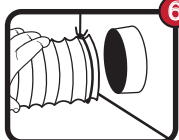
Tirez le tuyau sur toute sa longueur, mettez en place, coupez et jetez tout excédent.

Remarque : Gardez le tuyau aussi droit que possible pour un débit d'air maximum et moins de restrictions tout en facilitant l'entretien.



Estire el conducto a su longitud total y colóquelo en posición corte y deseche cualquier sobrante.

Nota: Mantenga el conducto lo más recto posible para un máximo flujo de aire y un mínimo de restricciones a la vez que facilita el mantenimiento.

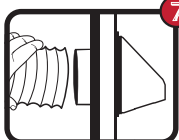


6

Attach one end of flexible duct to exhaust outlet pipe using supplied clamp and tighten.

Fixez une extrémité du tuyau flexible au tuyau de sortie avec la pince fournie et serrez.

Acople un extremo del tuberías flexibles a la salida de escape usando la abrazadera que se incluye y apriétela.



7

Attach the other end of flexible duct to vent pipe using supplied clamp and tighten.

Fixez l'autre extrémité du tuyau flexible au tuyau de ventilation avec la pince fournie et serrez.

Acople el otro extremo del tuberías flexibles a la tubería de la ventila usando la abrazadera y apriétela.



Lambro Industries, Inc.
Amityville, NY 11701
www.lambro.net

Made in USA
Fabriqué aux États-Unis
Hecho en EE.UU.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

WARNING: To reduce the risk of fire or injury to persons, follow basic safety precautions, including the following:

- For use with clothes dryers only, do not use for any other purpose.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust and dirt.
- The interior of the exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- A gas dryer must always be vented outdoors!
- Regularly inspect the exhaust duct to be sure that it has not become crushed or otherwise restricted.

IMPORTANT:

- Do not exhaust clothes dryer into chimney, a wall, a ceiling, or a concealed space of a building.
- Do not use screws to attach any duct sections together, these could project into the duct and trap lint, creating a fire hazard.

Check Dryer Manufacturer Warranty For Compliance.

This product is Listed to UL Standards for Safety by Underwriters Laboratories Inc. (UL)

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ:

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures, prenez des précautions de base y compris les suivantes:

- Pour utiliser avec une sècheuse uniquement, n'utilisez pas pour autre chose.
- Gardez la zone autour de l'ouverture de ventilation ouverte et sans accumulation de peluche, de poussière ou de saleté.
- L'intérieur du tuyau de ventilation doit être nettoyé périodiquement par une personne qualifiée.
- Une sècheuse à gaz doit toujours être ventilée sur l'extérieur!
- Inspectez régulièrement le tuyau de ventilation pour vérifier qu'il n'est pas écrasé ou autrement restreint.

IMPORTANT :

- Ne ventilez pas une sècheuse dans une cheminée, un mur, un plafond ou un espace caché d'un bâtiment.
- N'utilisez pas de vis pour fixer ensemble des sections de tuyau, elles pourraient dépasser dans le tuyau et attraper de la peluche, causant un danger d'incendie.

Vérifier la garantie du fabricant de la sècheuse pour conformité.

Cet appareil est homologué Standards de Sécurité UL par Underwriters Laboratories Inc. (UL)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD:

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o lesiones personales, siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Para uso con secadoras de ropas solamente, no lo use para ningún otro propósito.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de salida y las áreas circundantes libres de la acumulación de pelusas, polvo y tierra.
- El interior del conducto de salida debe ser limpiado periódicamente por el personal de servicio calificado.
- ¡Las secadoras a gas siempre deben tener ventilas al exterior!
- Inspeccione regularmente el conducto de salida para asegurarse de que no se haya deformado ni obstruido de ninguna otra manera.

IMPORTANTE:

- No conecte la salida de la secadora a una chimenea, pared, techo o lugar escondido de un edificio.
- No utilice tornillos para unir secciones de conductos, éstos podrían atravesar el conducto y el colector de pelusas, causando un peligro de incendio.

Consulte la garantía del fabricante de la secadora para su cumplimiento.

Este producto tiene la calificación de las normas de seguridad UL que concede Underwriters Laboratories Inc. (UL)



Lambro Industries, Inc.
Amityville, NY 11701
www.lambro.net

Made in USA
Fabriqué aux États-Unis
Hecho en EE.UU.

